

Alkotmánybíróság
1015 Budapest
Donáti u. 35-45.

Hiánypótlás
Ügyszám:

TU/2048-1/2016

ALKOTMÁNYBÍRÓSÁG	
Ügyszám: U/2048-2/2016	
Érkezett: 2017 FEBR 07.	
Példány: 1	Kezeli/óda: /
Melléklet: 2 db	↔

Tiszte

Alulírott

Név:

Cím:

Megkaptam hiánypótlási felhívását, amiben arról tájékoztat, hogy a beadványom nem tartalmazza „alkotmányjogilag értékelhető érvekkel alátámasztott indokolást”. Továbbá felszólít ennek a hiányságnak a pótlására, és javasolja, hogy forduljak ügyvédhez vagy jogvédő társadalmi szervezethez segítségért.

Az Alkotmányjogi panaszom utolsó bekezdésében már jeleztem, hogy számomra ellentétesnek tűnik ez a hiánypótlási gyakorlat a Velencei Bizottság 665/2012 sz. véleményének 43. és 54.8. pontjaival (2012.06.19.).

A Velencei Bizottság véleménye szerint, a kötelező jogi képviselő előírása esetén sérülhet a bírósághoz fordulás joga (665/2012 sz. véleményének 43. pont). Az Országgyűlés a Velencei Bizottság véleményére tekintettel törölte az Abtv 51.§-ből a kötelező jogi képviselő előírását.

Az Alkotmánybíróság hiánypótlási felhívása gyakorlatilag azt eredményezi, hogy de-facto ismét kötelezővé válik a jogi képviselő, mert a panaszosok csak ügyvédi segítséggel tudnak az Alkotmánybírósághoz fordulni. Hiszen alkotmányjogilag értékelhető érvekkel alátámasztott indokolás elvárása elriasztja a jogi ismeretekkel nem rendelkező panaszosokat.

A fentiekre tekintettel, kérem az Alkotmánybíróságot, hogy változtassa meg a hiánypótlási gyakorlatát.

I refer to your letter, in which you inform me that the reasoning of my complaint does not contain “appropriate constitutional-law-based legal arguments”. Additionally you request an amendment of my complaint in this respect, and suggest asking support from a lawyer or an NGO.

Please note the last paragraph of my complaint. This legal practice appears to me to violate Sections 43 and 54.8 of Opinion 665/2012 of the Venice Commission (dated 19.06.2012).

The Venice Commission is of the opinion that mandatory legal representation “may easily amount to an outright denial of access to constitutional justice” (s. Sec. 43 Opinion 665/2012). The Hungarian Parliament removed mandatory legal representation from the law on the Constitutional Court in order to comply with the opinion of the Venice Commission.

The legal practice of the Constitutional Court de-facto implements the requirement of mandatory legal representation. Because applicants will need legal representation for filing a complaint to the court, applicants without legal background will be deterred by the requirement of providing a reasoning with “appropriate constitutional-law-based legal arguments”.

In view of the above, I am asking the Constitutional Court to change its current legal practice.

Továbbá az Alkotmánybíróság felhívása arra, hogy nyújtsak be „értékelhető” indoklást azt a benyomást kelti, mintha az Alkotmánybíróság megpróbálna egy formai okot találni annak érdekében, hogy ne kelljen tartalmilag megvizsgálnia a panaszomat.

Tájékoztatom arról, hogy az Európai Bizottság CHAP(2016)03884 sz. elkezdte vizsgálni 2016. évi LXXVII törvény hivatkozott rendelkezéseit. Ezek a rendelkezések ugyanis nem csak Magyarország alaptörvényét sértik, hanem az Európai Unió Alapjogi Chartáját is.

Az Európai Bizottság eljárásának megindításához elegendő volt az alábbi érvelés:

A 2016. évi LXXVII. törvény 28-29. §-ai sértik a tisztességes bírósági tárgyaláshoz való jogomat, mert ezek a rendelkezések beavatkoznak a köztem és a bankom között érvényben lévő hitelszerződésbe, azzal, hogy megváltoztatják annak tartalmát. A törvény alapján a bank megváltoztathatja a szerződésünk tartalmát a beleegyezésem nélkül.

Ha ez az érvelés megfelelt az Európai Bizottságnak, akkor számomra nem világos, hogy ez miért nem megfelelő az Alkotmánybíróságnak.

Ezt a hiánypótlási beadványt két nyelven készítettem el, annak érdekében, hogy - a beadványom elutasítása esetén - az Emberi Jogok Európai Bírósága is megvizsgálhassa az Alkotmánybíróság hiánypótlási gyakorlatát.

Üdvözlettel,

Furthermore, the request of the Constitutional Court for “appropriate” arguments gives the impression that the court is trying to create a formal reason for rejecting my complaint, because the court is not willing to consider the merits of the case.

Please note that the European Commission is investigating a breach of European Law (CHAP(2016)03884) by the relevant provisions of the Act LXXVII of 2016. These provisions violate not only the Hungarian Constitution, but also the Charter of the Fundamental Rights of the European Union.

The European Commission started its investigations on the basis of the following reasoning:

Sections 28-29 of the Act LXXVII of 2016 violate the right to a fair trial, because these provisions modify the content of my existing loan agreement with my bank, by establishing new rights and obligations. This legislation grants banks the right to amend our existing loan agreement without acquiring my consent to such amendments.

If this reasoning suffices for the European Commission to start investigation, then it is unclear to me why is it insufficient for the Hungarian Constitutional Court.

I have prepared this letter in Hungarian and English in order to enable the European Court of Human Rights to review the legal practice of the Hungarian Constitutional Court, in case the Hungarian Constitutional Court rejects my complaint.

Yours sincerely,

Kelt: 2017. 02. 02.

